



Industrie Service

ZERTIFIKAT

TÜV SÜD-W-0451.2017.002

Hersteller: **ASAB GmbH
Augsburger Stahl-, Apparate- und Behälterbau
Ostrachstraße 3
DE – 86165 Augsburg**

Fertigungsstätte(n): **Ostrachstraße 3
DE – 86165 Augsburg**

Der oben genannte Hersteller erfüllt die

**Standard-Qualitätsanforderungen für das
Schmelzschweißen von metallischen Werkstoffen**

nach

EN ISO 3834-3

Auftragsnummer: 3214343

gültig bis: Februar 2023

München, 11. Dezember 2020

Zertifizierungsstelle
Werkstoff- und Schweißtechnik


Klaus Schlotterer





Folgender Umfang wird im Rahmen der Überprüfung nach EN ISO 3834-3
bescheinigt:

Anwendungsbereich:	- Behälter nach Druckgeräterichtlinie Modul G
Grundwerkstoff(e): (Gruppe(n) nach EN ISO/TR 15608)	- 1.1 - 8.1
Abmessungen der Bauteile:	Wanddicke bis 15 mm, Länge bis 3,5 m, max. \varnothing 2500 mm, max. Stückgewicht 10 t
Schweißprozesse: (Prozessnummern nach EN ISO 4063)	135 Metall-Aktivgasschweißen mit Massivdrahtelektrode 141 Wolfram-Inertgasschweißen mit Massivdraht- oder Massivstabzusatz

Schweißaufsicht: Hr. Menzer (IWS)
Vertreter: Hr. Kizmann

Personal für zerstörungsfreie Prüfungen: Extern

Weitere Einzelheiten sind unserem Bericht R-000020729416-20 zu entnehmen.

Bemerkungen:
keine



Allgemeine Bestimmungen

Das Ausscheiden oder ein Wechsel einer der genannten Schweiß- und Prüfaufsichtspersonen, Änderungen der Schweiß- und Prüfverfahren oder wesentlicher Teile der hierfür notwendigen betrieblichen Einrichtungen sowie Änderungen der schweißtechnischen Qualitätssicherungsmaßnahmen sind der TÜV SÜD Industrie Service GmbH (nachfolgend: TÜV SÜD) rechtzeitig anzuzeigen, die erforderlichenfalls eine erneute Überprüfung im Betrieb veranlaßt. Ebenso ist die dauernde Einstellung der Schweißarbeiten zu melden.

Treten Zweifel an der Eignung des Betriebes auf, so sind der TÜV SÜD jederzeit unangemeldete Betriebsbesichtigungen und Prüfungen im Betrieb vorbehalten.

Diese Bescheinigung kann mit sofortiger Wirkung entschädigungslos zurückgenommen, ergänzt oder geändert werden, wenn die Voraussetzungen, unter denen sie erteilt worden ist, sich geändert haben oder die Auflagen und Bestimmungen dieser Bescheinigung oder des zugehörigen Berichts nicht eingehalten werden.

Sie verliert ihre Gültigkeit beim Ausscheiden der in diesem Zertifikat benannten verantwortlichen Schweißaufsicht.

Die Berechtigung ruht, solange die Firma über die anerkannte verantwortliche Schweißaufsicht nicht verfügt, und ein anerkannter Vertreter nicht vorhanden ist.

Der Antrag auf Erneuerung sollte mindestens 2 Monate vor Ablauf der Gültigkeit an die TÜV SÜD gerichtet werden.

Ungültig gewordene oder widerrufen Bescheinigungen sind der TÜV SÜD umgehend zurückzusenden.

Zu Werbungs- und anderen Zwecken darf diese Bescheinigung nur im Ganzen vervielfältigt oder veröffentlicht werden. Der Text von Werbeschriften darf nicht im Widerspruch zu dieser Bescheinigung stehen.



Industrie Service

ZERTIFIKAT

TÜV SÜD-DG-0451.2017.002

Hersteller: **ASAB GmbH
Augsburger Stahl-, Apparate- und Behälterbau
Ostrachstraße 3
DE – 86165 Augsburg**

Fertigungsstätte(n): **Ostrachstraße 3
DE – 86165 Augsburg**

Überprüfung nach: **AD 2000-Merkblatt HP 0**

Die Firma verfügt über folgende Voraussetzungen:

- Einrichtungen, die eine sachgemäße und dem Stand der Technik entsprechende Herstellung und Prüfung gestatten,
- eine Qualitätssicherung, die eine den Technischen Regeln entsprechende Verarbeitung und Prüfung der Werkstoffe sicherstellt,
- fachkundiges Aufsichts- und Prüfpersonal.

Sie hat damit die schweißtechnischen Voraussetzungen zur Fertigung von Druckgeräten gemäß vorgenannten Regelwerken nachgewiesen. Unabhängig von dieser Bescheinigung sind im Rahmen der Fertigung von Druckgeräten im Geltungsbereich der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU die Verfahrensschritte gemäß dem jeweils gewählten Modul einzuhalten.

Berichtsnummer: R-000020729416-20

gültig bis: Februar 2023

München, 11. Dezember 2020

Zertifizierungsstelle
Werkstoff- und Schweißtechnik


Klaus Schlotterer





Industrie Service

CERTIFICATE

TÜV SÜD-W-0451.2017.002

Manufacturer: **ASAB GmbH
Augsburger Stahl-, Apparate- und Behälterbau
Ostrachstraße 3
DE – 86165 Augsburg**

Plant(s): **Ostrachstraße 3
DE – 86165 Augsburg**

The above mentioned company fulfills the

**standard quality requirements for fusion welding
of metallic materials**

according to

EN ISO 3834-3

Contract: 3214343

Valid until: February 2023

Munich, December 11, 2020

Certification Body
Material and Welding Technology


Klaus Schlotterer



EQ1840882

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 Munich, Germany



The following range is certified according to EN ISO 3834-3

Scope of production:	- Pressure vessels according PED Modul G
Base material(s): (Group(s) according to EN ISO/TR 15608)	- 1.1 - 8.1
Dimension of items:	Thickness up to 15 mm, max. length 3,5 m, max. \varnothing 2500 mm, max. piece weight 10 t
Welding processes: (Process numbers according to EN ISO 4063)	135 MAG welding with solid wire electrode 141 TIG welding with solid filler material (wire / rod)

Welding supervisor: Mr. Menzer (IWS)
Deputy: Mr. Kizmann

Personnel for non-destructive testing: external

All other relevant data are detailed in our report no R-000020729416-20.

Remarks:
None



General Provisions

Should one of the named welding and testing supervisors leave the company, or welding and test procedures or important parts of equipment required for these procedures be changed or any of the welding-related quality assurance measures be modified, this must be reported beforehand to TÜV SÜD Industrie Service GmbH (hereinafter referred to as TÜV SÜD). If necessary, TÜV SÜD will initiate a renewed inspection at the company. The same applies to the permanent discontinuance of welding work.

Should there be any doubts pertaining to the qualification of the company, TÜV SÜD shall have the right to inspect the company and to carry out tests at the company at any time without prior notification.

This certificate can be withdrawn, amended or modified with immediate effect and without any compensation, if the conditions under which it was issued have changed or if the stipulations and provisions outlined in this certificate or the pertinent report have not been observed.

This certificate shall become invalid if the welding supervisor named therein leaves the company.

The authorization shall be suspended for as long as the company does not have a recognized responsible welding supervisor and no accepted deputy is on hand.

Application for renewal should be submitted to TÜV SÜD at least 2 months prior to expiry of the certificate.

Invalid or revoked certificates must be returned immediately to TÜV SÜD.

This certificate may only be copied or published in its entirety for advertising and other purposes. The text of promotional material may not contradict this certificate.



Industrie Service

CERTIFICATE

TÜV SÜD-DG-0000.2019.001

Manufacturer: **ASAB GmbH**
Augsburger Stahl-, Apparate- und Behälterbau
Ostrachstraße 3
DE – 86165 Augsburg

Plant(s): **Ostrachstraße 3**
DE – 86165 Augsburg

Inspection according: **AD 2000-Merkblatt HP 0**

The company

- has facilities permitting manufacturing and inspection in compliance with the current technical standards,
- operates a quality system which guarantees that manufacturing and inspection of the products stated in our report are in conformity with the technical rules and standards,
- employs qualified supervisory and inspection personnel.

The company has the welding suitability for manufacturing pressure equipment according above mentioned standards.

Independently of this certificate the requirements of the respectively selected module have to be considered within the framework of manufacturing pressure equipment according to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU.

Report no.: R-000020729416-20

Valid until: February 2023

Munich, December 11, 2020

Certification Body
Material and Welding Technology

Klaus Schlotterer



EQ1840882

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 Munich, Germany